TIESĪBU AKTI, KO PIEŅEM STRUKTŪRAS, KURAS IZVEIDOTAS AR STARPTAUTISKIEM NOLĪGUMIEM

EK UN FARĒRU SALU APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. 1/2008

(2008. gada 17. jūnijs),

ar kuru groza Lēmumu Nr. 1/2001, ar ko paredz noteikumus, lai īstenotu Protokolu par veterinārajiem jautājumiem, kurš papildina Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses

(2009/74/EK)

EK UN FARĒRU SALU APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā vēstuļu apmaiņas veidā noslēgto Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Farēru salu autonomijas valdību, no otras puses [1],

ņemot vērā minēto nolīgumu papildinošo Protokolu par veterinārajiem jautājumiem [2] un jo īpaši tā 2. panta pirmo teikumu,

tā kā:

(1) EK un Farēru salu Apvienotās komitejas veterinārās apakšgrupas 2005. gada 26. septembra sanāksmē Briselē apsprieda divas Farēru salu prasības. Pirmā bija atļaut reģistrētu zirgu dzimtas dzīvnieku importu tieši no Islandes, nevis caur robežkontroles punktu dalībvalstī, kas šim mērķim apstiprināts saskaņā ar 6. pantu Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvā 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaužu organizēšanu, kurus Kopienā ieved no trešām valstīm [3]. Otrā bija atļaut reģistrētu zirgu dzimtas dzīvnieku pārvietošanu starp Farēru salām un dalībvalstīm saskaņā ar Kopienas iekšējiem pārvietošanas noteikumiem.

(2) Saskaņā ar 9. pantu Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvā 90/426/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un ievešanu no trešām valstīm [4] piemēro noteikumus, kas noteikti Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvā 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā ar dzīviem dzīvniekiem un produktiem, lai pilnveidotu iekšējo tirgu [5].

(3) Farēru salas apņemas pirms šā lēmuma pieņemšanas transponēt un piemērot Kopienas noteikumus, kas noteikti šā lēmuma pielikumā, un apstiprinātajā robežkontroles punktā *Tórshavn* izveidot pārbaudes centru, kas ir piemērots reģistrēto zirgu dzimtas dzīvnieku saņemšanai, kurus importē tieši no Islandes saskaņā ar Direktīvas 91/496/EEK A pielikumā noteiktajām konstrukciju un dzīvnieku labturības prasībām.

(4) Komisijas pārstāvji un dalībvalstu eksperti vienojās, ka situācija Farēru salās dzīvnieku veselības jomā ir tāda, ka ir pieļaujams ierosinātais EK un Farēru salu Apvienotās komitejas Lēmuma Nr. 1/2001 [6] grozījums.

(5) 27. pants Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem [7], paredz jaunus principus, pēc kuriem iekasē nodevas vai maksas, lai segtu ar oficiālo kontroli saistītos izdevumus.

Tāpēc ir lietderīgi atjaunināt atsauces Lēmumā Nr. 1/2001 attiecībā uz maksām Kopienā.

(6) Ziņošanas sistēmas *Animo* vietā izveidota jauna sistēma *Traces* par dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu importu Eiropas Savienībā un dzīvu dzīvnieku pārvietošanu Kopienā. *Traces* dod iespēju starp kompetentajām iestādēm, kas atbild par dzīvnieku un sabiedrības veselības kontroli, elektroniski pārsūtīt datus par dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu importu un Kopienas iekšējo tirdzniecību.

Tāpēc ir lietderīgi atjaunināt atsauces Lēmumā Nr. 1/2001 attiecībā uz informācijas sistēmām.

---

[1] OV L 305, 30.11.1999., 25. lpp.
[2] OV L 305, 30.11.1999., 26. lpp.
[3] OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.
[4] OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp.
[5] OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.
[6] OV L 46, 16.2.2001., 24. lpp.
[7] OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

(7) Tāpēc veterinārā apakšgrupa ieteica attiecīgi grozīt Lēmumu Nr. 1/2001,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Lēmumu Nr. 1/2001 groza šādi.

1) 3. pantu aizstāj ar šādu:

"*3. pants*

No trešām valstīm ievestu dzīvu dzīvnieku pārbaudes

1. No trešām valstīm ievestu un Farēru salām paredzētu dzīvu dzīvnieku pārbaudes veic dalībvalstu robežkontroles punktos to veterinārie dienesti Farēru salu iestāžu vārdā.

2. Paredzētajos gadījumos visiem attiecīgiem paziņojumiem izmanto integrēto datorizēto veterināro sistēmu (*Traces*).

3. Visiem Farēru salās importētajiem dzīvniekiem veic veterinārās pārbaudes, kā noteikts Padomes Direktīvā 91/496/EEK (*) un tās īstenošanas noteikumos, kas iekļauti attiecīgos Komisijas lēmumos.

Ja pirmajā daļā minētās pārbaudes rezultāti ir apmierinoši, veterinārie dienesti katram sūtījumam izdod kopīgo veterināro ievešanas dokumentu (KVID).

Muitas dienesti nodrošina, lai pirms muitas tranzīta operācijas sākuma tiktu samaksātas vajadzīgās sanitārās maksas, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 882/2004 (**).

(*) OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.
(**) OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp."

2) 5. pantu aizstāj ar šādu:

"*5. pants*

Pārbaužu finansēšana

Farēru salas apņemas piemērot Regulas (EK) Nr. 882/2004 27. panta noteikumus attiecībā uz maksām šādās jomās:

— IV pielikuma V daļu zivsaimniecības produktiem, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 853/2004 (*),

— IV pielikuma V daļu, lai nodrošinātu, ka tiek veikta kontrole, kas paredzēta Padomes Direktīvā 96/23/EK (**) par akvakultūras dzīvniekiem,

— V pielikuma I daļu (gaļa), II daļu (zivis) un III daļu (citi dzīvnieku produkti) dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas importēti no trešām valstīm,

— V pielikuma V daļu dzīviem dzīvniekiem, kas importēti no trešām valstīm,

— VI pielikumu, lai segtu tās akvakultūras dzīvnieku, dzīvnieku izcelsmes produktu un dzīvu reģistrētu zirgu dzimtas dzīvnieku pārbaudes izdevumus, uz kuru attiecas Direktīva 90/425/EEK.

(*) OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp.
(**) OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp."

3) 7. pantu aizstāj ar šādu:

"*7. pants*

Informācijas sistēmas

1. Lai gadījumos, kad to prasa Kopienas noteikumi, paziņotu dalībvalstīm par dzīvu dzīvnieku vai dzīvnieku izcelsmes produktu pārvietošanu un tirdzniecību, Farēru salas izmanto integrēto datorizēto veterināro sistēmu (*Traces*).

Komisijas un Farēru salu amatpersonas vienojas par praktiskajiem jautājumiem, kas saistīti ar Farēru salu dalību šajā sistēmā.

2. Farēru salas īsteno Padomes Direktīvu 82/894/EEK (*) un iesaistās dzīvnieku slimību izziņošanas sistēmā (*ADNS*).

Komisijas un Farēru salu ierēdņi vienojas par Farēru salu dalības praktiskajiem jautājumiem.

(*) OV L 378, 31.12.1982., 58. lpp."

4) Iekļauj šādu pantu:

"*12.a pants*

Reģistrēto zirgu dzimtas dzīvnieku imports un pārvietošana

1. Farēru salas apņemas apstiprinātajā robežkontroles punktā *Tórshavn* izveidot pārbaudes centru, kas ir piemērots tieši no Islandes importēto reģistrēto zirgu dzimtas dzīvnieku saņemšanai. Pārbaudes centra iekārtojumam jāatbilst konstrukciju un dzīvnieku labturības prasībām, kas noteiktas Direktīvas 91/496/EEK A pielikumā.

Pirms telpu būves Farēru salu kompetentās iestādes Eiropas Komisijai izskatīšanai un apspriešanai iesniedz šā centra plāna projektu.

Kad apstiprinātais centrs ir uzbūvēts, Farēru salas informē Komisiju.

2. Atkāpjoties no 3. panta 1. punkta, pirmajā daļā minētajā pārbaudes centrā tieši no Islandes importēto reģistrēto zirgu dzimtas dzīvnieku pārbaudes saskaņā ar Padomes Direktīvu 91/496/EEK un tās īstenošanas nosacījumiem, kas noteikti ar Komisijas Lēmumu 97/794/EK (*), veic Farēru salu veterinārie dienesti.

3. Reģistrēto zirgu dzimtas dzīvnieku pārvietošana starp Farēru salām un dalībvalstīm notiek saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti Padomes Direktīvas 90/426/EEK (**) II daļā, un pēc pārbaudēm, kas veiktas saskaņā ar Direktīvu 90/425/EEK.

(*) OV L 323, 26.11.1997., 31. lpp.
(**) OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp."

5) 15. pantu papildina ar šādu punktu:

"4. Farēru salas pirms 2008. gada 17. jūnija piemēro Kopienas nosacījumus, kas noteikti šā lēmuma pielikumā.

Farēru salas līdz 2009. gada 11. februārim informē Komisiju par to, ka tās veikušas šo noteikumu īstenošanai vajadzīgos pasākumus."

6) Šā lēmuma pielikuma tekstu pievieno kā pielikumu.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Torshavnā, 2008. gada 17. jūnijā

Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs
Herluf SIGVALDSSON

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Kopienas noteikumi, kas minēti 15. panta 4. punktā:

1) Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīva 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīviem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu (OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.);

2) Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīva 90/426/EEK par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm (OV L 224, 18.8.1990., 42. lpp.);

3) Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīva 90/427/EEK par zootehniskajiem un ģenealoģiskajiem nosacījumiem, kas regulē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar zirgu dzimtas dzīvniekiem (OV L 224, 18.8.1990., 55. lpp.);

4) Komisijas 1992. gada 10. aprīļa Lēmums 92/260/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju saistībā ar reģistrētu zirgu pagaidu ievešanu (OV L 130, 15.5.1992., 67. lpp.);

5) Komisijas 1993. gada 2. februāra Lēmums 93/195/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu zirgu atpakaļievešanai pēc pagaidu izvešanas skriešanās sacīkstēm, sacensībām un kultūras pasākumiem (OV L 86, 6.4.1993., 1. lpp.);

6) Komisijas 1993. gada 5. februāra Lēmums 93/196/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju attiecībā uz nokaušanai paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importu (OV L 86, 6.4.1993., 7. lpp.);

7) Komisijas 1993. gada 5. februāra Lēmums 93/197/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem un veterināro sertifikāciju reģistrētu, kā arī vaislai un gaļas ieguvei paredzētu zirgu dzimtas dzīvnieku importam (OV L 86, 6.4.1993., 16. lpp.);

8) Komisijas 1993. gada 20. oktobra Lēmums 93/623/EEK, ar ko nosaka identifikācijas dokumentu (pasi) reģistrētiem zirgu dzimtas dzīvniekiem (OV L 298, 3.12.1993., 45. lpp.);

9) Komisijas 1999. gada 22. decembra Lēmums 2000/68/EK, ar ko groza Komisijas Lēmumu 93/623/EEK un nosaka vaislai un gaļai paredzētu zirgu identifikāciju (OV L 23, 28.1.2000., 72. lpp.);

10) Komisijas 2004. gada 6. janvāra Lēmums 2004/211/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK (OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.);

11) Padomes 2004. gada 22. decembra Regula (EK) Nr. 1/2005 par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas un saistīto darbību laikā un grozījumu izdarīšanu Direktīvās 64/432/EEK un 93/119/EK un Regulā (EK) Nr. 1255/97 (OV L 3, 5.1.2005., 1. lpp.)."